

# El Servicio Western Union® International Money Transfer (Transferencia de Dinero Internacional) en las Tiendas de Conveniencia - Guía de uso

## WesternUnion WU

at

あなたと、コンビニに、  
FamilyMart



### Multi-Copier

Over 16,000 Locations in Japan. (As of February 2022)

Service hours: 9:00-21:00 everyday

DSK International Money Transfer Support Center  
**0120-3630-44**  
 (Toll Free 9:00-22:00, everyday)

<http://www.wu-moneytransfer.com>

## 1 Cómo utilizar el servicio

### 1 Tenga listo su nombre de usuario y su contraseña

Para conocer su nombre de usuario y contraseña, consulte los documentos que se le enviaron en el momento de la inscripción.



Si solicita la transferencia de dinero por adelantado a través del sitio web del usuario, el procedimiento en la tienda de conveniencia será más fácil. Consulte la página web para obtener más detalles.



### 2 Pague en la tienda de conveniencia

Vaya a la tienda de conveniencia, seleccione el destinatario e introduzca la cantidad en la terminal. Tome su recibo y pague en la caja registradora\*1.



## Instrucciones de uso para el servicio

◎Horario de servicio: 9:00-21:00 todos los días

あなたと、コンビニに、  
FamilyMart Utilice las multicopiadoras (multi-copier) que se encuentran dentro de los FamilyMart.

① Seleccione el botón "International Money Transfer" en la pantalla inicial.

② Seleccione el botón que dice "Western Union".

③ Siga las instrucciones en la pantalla.

Mira el reverso para ver las instrucciones de funcionamiento.

④ Tome el recibo emitido y pague en menos de 30 minutos en la caja. \*1

⑤ Después del pago, el cajero le dará un recibo con un MTCN (Número de Control de Transferencia de Dinero).

• Para encontrar las tiendas FamilyMart, por favor visite:  
<https://www.family.co.jp/store/>

### Nota

- Solamente puede pagar en efectivo. No se aceptan tarjetas de crédito, dinero electrónico o certificados de obsequio.
- Al ser limitado el número de envíos por día con WU Japón, en algunos casos la recepción no será posible.
- Existe la posibilidad de que el dinero no pueda ser recibido si se envía a la misma persona el mismo día varias veces.

## 3 Informe al destinatario el MTCN

Llame al destinatario y dele la información necesaria para recolectar el dinero. No divulgue los detalles de la transacción a otros.



**Nota** Utilice el teléfono u otro método seguro para comunicar el MTCN al destinatario. No lo haga vía email porque otros pueden robar su MTCN.

## 4 Reciba el dinero

En minutos \*2, el dinero que ha enviado estará disponible para su recolección por el destinatario nombrado en cualquier tienda de Western Union en el país de destino.



- \*1) Su recibo será invalido si no realiza el pago en menos de 30 minutos. En caso de que hayan pasado 30 minutos, vuelva hacer el proceso desde el inicio.
- \*2) Los fondos pueden retrasarse o los servicios no estar disponibles debido a ciertas condiciones de la transacción, incluidos la cantidad enviada, país de destino, disponibilidad de la divisa, problemas de regulaciones y cambio internacional, acción(es) necesarias por el destinatario, requerimientos de identificación, horarios de los Agentes, diferencias de husos horarios, o selecciones de opciones retrasadas. Restricciones adicionales aplican. Vea los términos y condiciones en el sitio de Western Union® International Money TransferSM.

**Nota** No puede recibir dinero en FamilyMart.

• Cómo revisar el estado del pago. Puede corroborar la recepción del dinero de la siguiente forma. Prepare su MTCN.

◎También puede llamar al Western Union® Centro de atención al cliente en:  
 ... 0120-961-623 (Llamada gratuita: 9:00-22:00)

## 2 Cuota de envío

Cantidad de envío (¥)	Cuotas *1 (¥)	
	Si el envío se hace a cualquiera de los 14 países escritos abajo (A)	Si es a otros países *4
1~10,000	990	990
10,001~50,000	1,500	1,500
50,001~100,000	2,000 *3	3,000
100,001~250,000	3,000 *3	5,000
250,001~293,000 *2	5,000 *3	7,000

(A) China, Corea del Sur, Filipinas, Brasil, Perú, Tailandia, Vietnam, Pakistán, Nepal, Bangladesh, India, Sri Lanka, Myanmar.

- \*1) Existe la posibilidad de que reciba ganancias por cambio de divisas en la oficina Western Union.
- \*2) La cantidad máxima de envío es de 300,000 yenes incluyendo cuota de envío. La cantidad máxima de envío puede ser menor que la cantidad del cuadro arriba según el país receptor.
- \*3) Estas tarifas están sujetas a cambios sin previo aviso.
- \*4) Se aplicarán la cuotas para (Otros países) a Macao, Hong Kong y Taiwan.
- \*5) Dependiendo de: cantidad de envío, país a recibir, efectivo disponible, leyes o divisas, trámites necesarios del beneficiario, términos y condiciones de identificación, horarios de los puntos de recepción afiliados, diferencia horaria, haber elegido la opción de recibo retrasado, se retrasará la entrega del dinero. Para más detalles lea los términos de uso de envío de dinero Western Union internacional.

## 3 Aviso

### Sobre su nombre de usuario y contraseña

- Por favor cuide su nombre de usuario y contraseña. Nunca los revele o deje que otros los utilicen.
- Si ha perdido su tarjeta de registro, contacte inmediatamente a Centro de Atención de Transferencias Internacionales de Dinero DSK.

### ¡Tenga cuidado con los fraudes de envío internacional de dinero!

Nunca envíe dinero a personas que no conozca. Si cree que ha sido víctima de un fraude de transferencia de dinero, por favor repórtela de inmediato a la policía.

## 4 Sobre la información registrada del cliente

### Tenga en cuenta la fecha de caducidad del certificado de registro.

La fecha de caducidad de la tarjeta de registro es la misma fecha de caducidad de su documento de identidad. Si renueva sus documentos de identidad, también puede renovar la fecha de caducidad de su tarjeta de registro subiendo los documentos de identidad que ya haya renovado al sitio web del usuario. Para más información, póngase en contacto con el Centro de Apoyo a la Transferencia de Dinero Internacional de DSK.

### Cómo cambiar la información registrada

Si hay algún cambio en los datos que ha registrado, puede actualizar esta información en el sitio web del usuario. (Sin embargo, si hay algún cambio en su nombre, dirección o nacionalidad, tendrá que volver a presentar sus documentos de identificación). Para más información, póngase en contacto con el Centro de Apoyo a la Transferencia de Dinero Internacional de DSK.

Puede subir sus documentos de identificación y cambiar algunos datos de registro desde el sitio web del usuario. Consulte el sitio web para conocer los detalles.



DSK International Money Transfer Support Center

**0120-3630-44**

(Toll Free 9:00-22:00, everyday)

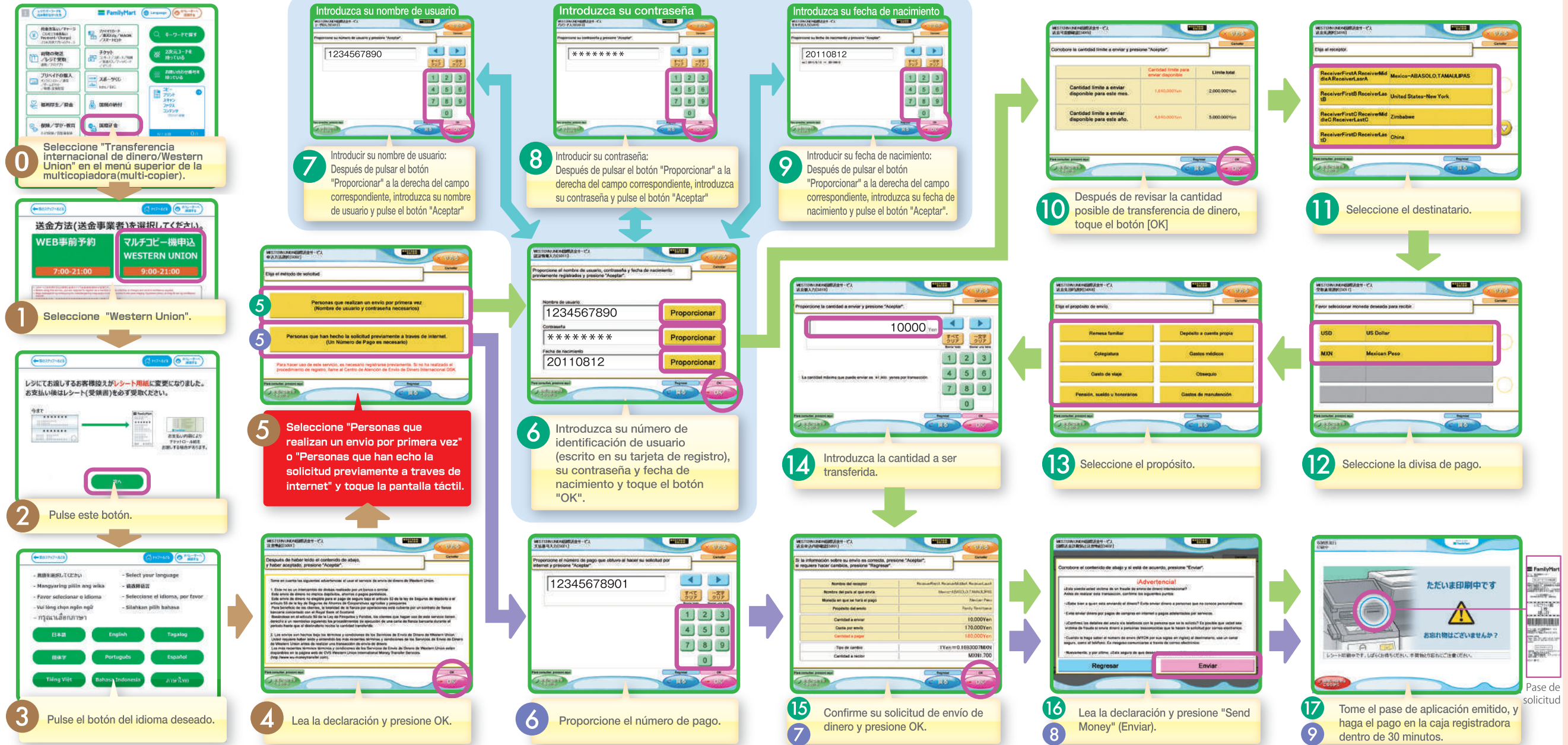


# 5 Multicopiadora (Multi-Copier) Instrucciones de uso

◎Horario de servicio : 9:00-21:00 todos los días



Utilice las multicopiadoras(multi-copier) que se encuentran dentro de los FamilyMart.



Pase de solicitud